

TAAAAAORQUESTA0000ORRRRRQO  
OONNIICCCAAASINFÓNICA SSSIIM  
NNIICCCAAACASTILLAYLEÓNSS



ABONO **15**  
TEMPORADA

SALA SINFÓNICA  
JESÚS LÓPEZ COBOS

VIERNES 3 Y SÁBADO 4  
MAYO DE 2019 | 20:00 H  
CENTRO CULTURAL  
MIGUEL DELIBES

**ORQUESTA  
SINFÓNICA DE  
CASTILLA Y LEÓN**

**EMMANUEL PAHUD**  
FLAUTA

**CLARA ANDRADA**  
FLAUTA

**LUCAS MACÍAS**  
DIRECTOR



OSCYL

<b>Duración total aproximada</b>	<b>135'</b>
F. BUSONI: <i>Divertimento</i>	9'
C. REINECKE: <i>Concierto para flauta</i>	26'
F. y C. DOPPLER: <i>Fantasia</i>	11'
H. BERLIOZ: <i>Sinfonía fantástica</i>	55'

# TAAAAAORQUESTA OOOORRRRRRQO OONNIIICCCAAA SINFÓNICA SSSSIIM NNIIICCCAAA CASTILLYLEÓNSS

## LA OSCyL Y LOS INTÉRPRETES

Emmanuel Pahud actuó junto a la OSCyL en las temporadas 2011-12, 2013-14 y 2015-16.

Clara Andrada actuó junto a la OSCyL en las temporadas 2004-05, 2005-06 y 2014-15.

Lucas Macías dirigió a la OSCyL en las temporadas 2017-18 y 2018-19.

## La OSCyL y las obras

H. BERLIOZ: *Sinfonía fantástica*

**TEMPORADA 1991-92** MAX BRAGADO, *director*

**TEMPORADA 1997-98** MAX BRAGADO, *director*

**TEMPORADA 2002-03** JEAN-JACQUES KANTOROW, *director*

**TEMPORADA 2010-11** LIONEL BRINGUIER, *director*

**TEMPORADA 2013-14** JAIME MARTÍN, *director*

**TEMPORADA 2016-17** ANDREW GOURLAY, *director*

## Orquesta Sinfónica de Castilla y León

**Emmanuel Pahud**

flauta

**Clara Andrada**

flauta

**Lucas Macías**

director

**CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES / ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN**

Av. del Real Valladolid, 2 · 47015 Valladolid · T 983 385 604

### EDITA

© Junta de Castilla y León. Consejería de Cultura y Turismo  
Fundación Siglo para el Turismo y las Artes de Castilla y León

© De los textos: sus autores

© Fotografía de la OSCyL por Photogenic

© Fotografía de Lucas Macías por Marco Borggreve

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León es miembro de la **Asociación Española de Orquestas Sinfónicas (AEOS)**

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León y el Centro Cultural Miguel Delibes son miembros de la **Red de Organizadores de Conciertos Educativos (ROCE)**

Todos los datos de salas, programas, fechas e intérpretes que aparecen son susceptibles de modificaciones.

Imprime: Editorial MIC / DL VA 899-2018

Valladolid, España, 2019

### VALLADOLID

ABONO OSCYL 15 T. 2018-19

VIERNES 3 Y SÁBADO 4 DE MAYO DE 2019

20:00 H · SALA SINFÓNICA JESÚS LÓPEZ COBOS

CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES

## PROGRAMA

## PARTE I

FERRUCCIO BUSONI (1866-1924)

*Divertimento para flauta y orquesta en si menor, op. 52\**

CARL REINECKE (1824-1910)

*Concierto para flauta y orquesta en re mayor, op. 283\***Allegro moderato**Lento e mesto**Finale (Moderato)*

FRANZ y KARL DOPPLER (1821-1883 / 1825-1900)

*Fantasia sobre temas de Rigoletto, de Giuseppe Verdi,  
para dos flautas y orquesta, op. 38\***Allegro assai moderato – Allegro – Cadenza – Tema (Allegro moderato) –  
Variation – Cadenza – Molto andante – Allegro – Allegretto – Presto*

## PARTE II

HECTOR BERLIOZ (1803-1869)

*Sinfonía fantástica, op. 14**I. Sueños y pasiones (Largo – Allegro agitato e appassionato assai)**II. Un baile (Valse: Allegro non troppo)**III. Escena en el campo (Adagio)**IV. Marcha hacia el suplicio (Allegretto non troppo)**V. Sueño de una noche de aquelarre (Larghetto – Allegro – Allegro assai –  
Allegro) – Danza de las brujas / Dies Irae (Poco meno mosso)*

\* Primera vez por la OSCyL

## CUANDO LO COTIDIANO SE HACE SUBLIME

Las obras que conforman este programa comparten la virtud de haber conseguido que situaciones comunes para los compositores, como replantearse el lenguaje de su escritura musical, escribir música por encargo o utilizar el arte para expresar un momento biográfico concreto, hayan dado a luz obras imprescindibles para comprender la historia de la música. Si, además, los intérpretes que las convierten en sonido tienen el nivel de los que se subirán al escenario, esta tarde podemos hablar de momentos sublimes.

\*\*\*

Ferruccio Busoni (1866-1924) nació en una familia de músicos profesionales —la madre era pianista y el padre clarinetista— y creció como niño prodigio del piano, con giras de conciertos que le permitieron codearse con lo más granado de la composición y la interpretación de su época. Se dice que fue tratado de tú a tú por Liszt, Brahms y Rubinstein, ni más ni menos. Ya como adulto tuvo una personalidad versátil y entusiasta por la que se le reconocen méritos en terrenos tan diversos como la composición, el pensamiento musical, la interpretación, la docencia y la gestión cultural.

*El divertimento para flauta y orquesta en re mayor, op. 283* (1920) no es una de sus obras más representativas, aunque sí es una obra importante dentro del repertorio para flauta. Escrita en el mismo momento en el que estaba enfrascado en la composición de su monumental e inacabada *Doctor Fausto*, y dedicada al flautista Philippe Gaudet, nos adentra en un lenguaje de corte neoclásico que no concuerda en absoluto con lo que había predicado en su polémico manifiesto *Esbozo para una nueva estética de la música* (1907), pero que nos permite disfrutar de unas sonoridades en las que se mezcla algo de lo antiguo y algo de lo moderno.

A pesar de que la obra está concebida en un solo movimiento, se pueden diferenciar claramente tres partes:

La primera podría considerarse una introducción y está protagonizada por un interesante contraste en la presentación del tema que

hacen dos trompetas, una de ellas con sordina, tras las cuales entra la flauta como si también fuera una trompeta. Es una especie de guiño de Busoni a esta rareza de que la flauta travesera se construya desde inicios del siglo xx mayoritariamente con metales (plata, oro, platino...), pero por su origen sea considerada un instrumento de la familia del viento madera.

La segunda es un arreglo de una obra previa titulada *Elegía para clarinete y piano*, en la que flauta y orquesta dialogan con el mismo aire que se respira en los movimientos lentos de las obras de la segunda mitad del siglo xviii.

En la tercera podemos escuchar dos ideas: por un lado una sensación de reexposición de la primera parte y por otro un ritmo de tarantela (danza italiana de pulso ternario) que nos sitúa en esos finales alegres y en forma de rondó a los que nos acostumbró Mozart en sus conciertos.

\*\*\*

Los noventa y seis años de vida que tuvo Carl Reinecke (1824-1910) le permitieron ser testigo directo no solo de una época de enormes cambios en la historia de la humanidad, sino también en el lenguaje musical. Sin embargo, él se mantuvo fiel a un estilo compositivo marcado desde sus inicios por las influencias de algunos de sus contemporáneos y compatriotas, como fueron Schumann y Brahms. Sus aportaciones personales se muestran en una interesante imaginación melódica y en la manera de orquestar, con especial interés en el desarrollo de los instrumentos de viento. A pesar de que en su época fue un artista muy reconocido y sus óperas, operetas, conciertos para piano y música de cámara se interpretaban de forma asidua, en la actualidad la mayoría del público lo conoce mayoritariamente por este *Concierto para flauta y orquesta en re mayor*, op. 283 (1908), y también por su *Sonata Undine*, op. 167, para flauta y piano (1882). Otros aspectos de la vida profesional de Reinecke que merecen destacarse son su labor como profesor de composición en el Conservatorio de Colonia y los veinticinco años que estuvo como director de orquesta en la Gewandhaus de Leipzig.

Que algunos críticos musicales hayan considerado que este concierto para flauta de Reinecke se parezca tanto a la música de Brahms que incluso "compense perfectamente" que este no escribiera ninguna obra solística para flauta no es un gran halago; sobre todo si tenemos en cuenta que fue escrito por un compositor que estaba mucho más allá de su plena madurez compositiva (tenía 84 años cuando lo finalizó) y que la época musical a la que pertenece —donde ya se está desarrollando la música de las primeras vanguardias, la disolución de la tonalidad, la ruptura de estructuras preestablecidas y muchas más novedades— queda muy lejos de la forma de escribir de Brahms. Lo que sí es un justo piropo es el reconocimiento que los flautistas han tenido hacia Reinecke al convertir esta obra en una pieza imprescindible de su repertorio por sus exigencias técnicas y expresivas.

Los tres movimientos que vamos a escuchar mantienen una estructura clásica, de tal manera que en el primero, *Allegro molto moderato*, percibiremos claramente la muy utilizada forma de *Allegro* de sonata (exposición, desarrollo, reexposición). El protagonismo de la flauta frente a la orquesta es indiscutible desde el primer momento, en el que nos presenta una melodía muy pegadiza que se desarrolla en un compás no menos pegadizo yailable como es el de 6/8. En el segundo movimiento, *Lento e mesto*, el tempo y el carácter nos aproximarán a una marcha fúnebre en la que algunos autores han querido ver la representación de una plañidera a través de la flauta. Sea o no esa la realidad compositiva de Reinecke, supone una imagen que puede servirnos para comprender mejor la forma triste y algo dramática en la que se desarrolla este movimiento. Con un *Moderato* final, en el que se mezcla el carácter de polonesa (danza de ritmo ternario) con la estructura de rondó (estrofa, estribillo, estrofa, estribillo...), el compositor nos lleva a una conclusión alegre y triunfal de un concierto que, sin duda, supone un reto que no está al alcance de todos los flautistas.

\*\*\*

Los cuatro años de diferencia de edad que existían entre los hermanos Doppler, Franz (1821-1883) y Karl (1825-1900) no supusieron ningún problema para que desarrollaran su carrera musical casi de forma pa-



ralela y firmaran conjuntamente algunas partituras. Hijos de un músico profesional —su padre era un afamado oboísta—, comenzaron a una edad muy temprana a tocar la flauta, así como el violín y el piano. Desarrollaron toda su carrera en lo que podríamos considerar la “zona húngara” del imperio Austrohúngaro: Franz fue solista del teatro de la Ópera de Pest y hasta llegó a ser considerado el principal representante de la ópera nacional húngara, ya que estrenó varias óperas en este idioma; Karl fue director de orquesta en Pest y Stuttgart, y también escribió una colección de danzas húngaras que siguen siendo bastante famosas en la actualidad.

La *Fantasia sobre temas de Rigoletto*, de Giuseppe Verdi, op. 38, aparece firmada por ambos, y la fecha de composición es indeterminada. A pesar de que la ópera de Verdi, compuesta en 1851, es un drama, en esta fantasía se evitan las referencias a los momentos más trágicos; de hecho, el final es festivo y alegre, en lugar del terrible, lleno de dolor y muerte, que se vive en *Rigoletto*. Los hermanos Doppler seleccionaron los temas de cuatro arias de tres de los personajes principales: *La-rà, la-rà, povero Rigoletto*, donde este se lamenta de que el duque haya comenzado a seducir a su hija Gilda; *La donna è mobile*, cuando el duque especula sobre el carácter voluble de las mujeres; *Caro nome*, un aria en el que Gilda habla de su amor por un hombre sin saber que es el propio duque disfrazado; y *Bella figlia dell'amore*, momento en el que el duque, sin saber que Gilda se ha escondido y está viendo su infidelidad, trata de seducir a Maddalena.

Aunque no sea una obra muy habitual en las grandes salas sinfónicas y se interprete más en su versión para dos flautas y piano, nos encontramos ante una excelente oportunidad para poder escuchar una pieza que, sin haberse constituido como ejemplo destacado de la historia de la música, es sin embargo una obra que reúne muchas de las características que se dieron en su época: está dentro de esos estilos compositivos que se denominaron nacionalistas y que buscaban en las raíces de la tradición musical su sello de identidad, de ahí que vayamos a escuchar algo cuyos giros melódicos y fórmulas rítmicas nos recuerden mucho a la música húngara; es una pieza que también puede ser considerada música de salón, que protagonizaban aquellas obras que se escribían para poder ser interpretadas en las casas, con un lenguaje virtuosístico pero no imposible, e inspiradas en fragmen-

tos de obras conocidas a partir de los que se hacían variaciones para que todo el mundo pudiera seguir el desarrollo de la música, pero sin perder la referencia principal; y, por último, además, es un ejemplo de un momento en el que empezaron a aflorar flautistas-compositores, los cuales, al ver que los grandes creadores del momento estaban más interesados en desarrollar las posibilidades expresivas de la flauta en la música orquestal que en la música de cámara, se lanzaron a escribir piezas con las que poder enseñar a sus alumnos, pero también con las que interpretar conciertos de cámara en diversidad de espacios y para el deleite de diferentes públicos.

\*\*\*

Hector Berlioz (1803-1869) supo convertir un momento personal en una obra que está considerada la primera pieza sinfónica completamente programática, lo que supone una evidente avanzadilla respecto a la ardua polémica del siglo XIX entre la música pura y la música programática; entre si era necesario o no, oportuno o no, que el autor realizara una descripción detallada del significado de la obra. En 1827, un veinteañero Berlioz, que comenzaba a tener cierto éxito como compositor, asistió a una representación de *Hamlet*, de Shakespeare, que una compañía irlandesa realizaba en el Teatro Odeón de París. Cuando apareció en escena la actriz Harriet Smithson en el papel de Ofelia, Berlioz se enamoró de ella; tanto, que comenzó a escribirle compulsivamente cartas y hasta a gritar en algunas de las actuaciones que ella realizaba para acaparar su atención, aunque lo que consiguió fue asustarla (ella sentía que estaba siendo acosada por un loco).

Al ver el que no alcanzaba el objetivo de acercarse y conocer a la actriz, Berlioz decidió volcar todas sus emociones en una obra sinfónica que finalizó en 1830 y a la que tituló *Sinfonía fantástica*, op. 14. Los cinco movimientos en los que está dividida están precedidos de un detallado programa escrito por el propio compositor, a través del cual explica las situaciones que la música describe.

En *Pasiones* nos habla de un joven músico que se ha enamorado perdidamente de una mujer en la que se conjugan todos los ideales que había soñado. Es en este primer movimiento donde aparece la *idée fixe*, un precedente de lo que será posteriormente el *leitmotiv*, y

que es un tema melódico que sonará en cada uno de los movimientos, de forma no solo exacta sino también variada, y que representa a esa amada a cuyo amor aspira.

*Un baile* es el segundo movimiento, escrito a ritmo de vals, y en el que se cuenta que el joven músico está asistiendo a un baile y ve a esa mujer que le obsesiona entre los asistentes. El vals se interrumpe con la *idée fixe*, con lo que se representa el momento en el que la ve a lo lejos.

El tercer movimiento, titulado *Escena en el campo*, tiene una clara influencia de la *Sinfonía n.º 6, "Pastoral"*, de Beethoven, y describe cómo una tarde el joven músico, mientras pasea por el campo y sus pensamientos mezclan la esperanza y el miedo al rechazo, escucha a dos pastores que se comunican con una melodía tradicional llamada *ranz des vaches*, que el compositor representa a través del corno inglés y el oboe.

*Marcha el cadalso* es el movimiento más breve, y describe cómo el joven, al ver que no consigue el objetivo de ser amado, intenta suicidarse con opio; pero en lugar de morir solo se envenena por un periodo en el que tiene unos terribles sueños en los que ve cómo mata a su amada, lo condenan, lo llevan al cadalso y vive su propia ejecución.

El quinto movimiento, *Sueño de una noche de aquelarre*, continúa con el tono sombrío y salvaje del anterior, pero aquí se ve a sí mismo en un aquelarre con brujas, hechiceros y personajes perversos que han venido a su funeral. La *idée fixe* aparece en estos movimientos de una forma poco refinada y ridícula, lo que contrasta enormemente con el carácter inicial, bondadoso e ingenuo.

© Sofía Martínez Villar



Lucas Macías Navarro  
director

Lucas Macías Navarro, recientemente nombrado director titular de la Oviedo Filarmonía, realizó su debut como director en el Teatro Colón de Buenos Aires en 2014 tras una excepcional carrera como uno de los principales oboístas del mundo: fue el principal de la Orquesta del Real Concertgebouw y de la Orquesta del Festival de Lucerna, y miembro fundador de la Orquesta Mozart junto a Claudio Abbado, mentor junto al que adquirió un profundo conocimiento y comprensión tanto del repertorio camerístico como del sinfónico.

En la temporada 2018/19 se pondrá al frente de la Orquesta Filarmonica de Buenos Aires, en una gira por Argentina, y regresará a la temporada de la Orquesta Sinfónica del Vallés, a la Orquesta de Castilla y León para dirigir al flautista Emmanuel Pahud o a la Oviedo Filarmonía. Además, debutará al frente de la Sinfónica de Tenerife, la Orquesta de Cannes o Orquesta Het Gelders en los Países Bajos.

Como director habitual de la Camerata RCO (Royal Concertgebouw Orchestra), dirigirá conciertos en Rusia y Holanda con un programa que incluye las *Siete canciones tempranas* de Berg y la *Sinfonía n.º 4* de Mahler, obra que ha grabado con esta agrupación y sobre la que el prestigioso diario holandés Het Parool escribió:

Es un gran placer escuchar la famosa obra en esta delicada versión, en la que cada voz es igualmente importante, a pesar de que se necesitan músicos de muy alto nivel para hacer que la aventura sea exitosa. En manos de la Camerata RCO, dirigida por Lucas Macías Navarro, es una experiencia conmovedora.

En las dos últimas temporadas, Macías ha sido director asistente de la Orquesta de París, trabajando en estrecha colaboración con Daniel Harding, y recientemente ha hecho un programa dedicado a Leonard Bernstein con la misma agrupación con motivo del centenario del nacimiento del compositor y director.

En anteriores temporadas ha dirigido a la Orquesta Sinfónica de la Radio Sueca, la Orquesta de Cámara de Lausana, la Orquesta de Cámara de Ginebra, la Orquesta Sinfónica de Castilla y León, la Oviedo Filarmonía, la Real Filharmonía de Galicia, la Orquesta de Extremadura y Sinfonietta de Lausana, entre otras.

Lucas Macías Navarro comenzó sus estudios musicales a los nueve años y más tarde fue aceptado en la clase de oboe de Heinz Holliger en la Universidad de Friburgo. Continuó su formación en la Academia Karajan de la Filarmónica de Berlín, y en Ginebra con Maurice Bourgue. Ganó varios primeros premios, que incluyen el Concurso Internacional de Oboe de Tokio de la Fundación Sony Music en 2006. Además, participó en un gran número de grabaciones junto al maestro Abbado para Deutsche Grammophon, Claves Music y EuroArts, y estudió dirección con Mark Stringer Universidad de Música y Artes Escénicas de Viena.



Emmanuel Pahud  
flauta

El flautista franco-suizo Emmanuel Pahud comenzó a estudiar música a los seis años. Se graduó en 1990 con el 1.º Premio del Conservatorio de París, y siguió estudiando con Aurèle Nicolet. Ganó el 1.º Premio en los concursos de Duino, Kobe y Ginebra, y a los 22 años se unió a la Filarmónica de Berlín como primer flauta bajo la dirección de Claudio Abbado, una posición que aún ocupa. Además, disfruta de una extensa carrera internacional como solista y músico de cámara.

Pahud actúa regularmente en las principales series de conciertos, festivales y orquestas de todo el mundo, y ha colaborado como solista con los mejores directores: Abbado, Antonini, Barenboim, Boulez, Fischer, Gergiev, Gardiner, Harding, Järvi, Maazel, Nezet-Séguin, Orozco-Estrada, Perlman, Pinnock, Rattle, Rostropóvich y Zinman, entre otros.

Emmanuel Pahud es un apasionado músico de cámara y regularmente ofrece recitales con los pianistas Eric Le Sage, Alessio Bax, Yefim Bronfman, Hélène Grimaud y Stephen Kovacevich, así como con el *jazzing* Jacky Terrasson. En 1993, Pahud fundó el Festival de Música de Verano en Salon de Provence, junto con Eric Le Sage y Paul Meyer, un festival de música de cámara que sigue siendo único en la actualidad. También continúa las actuaciones de música de cámara y las grabaciones junto a Les Vents Français, con François Leleux, Paul Meyer, Gilbert Audin y Radovan Vlatkovic.

Pahud está decidido a expandir el repertorio de flauta y encarga obras nuevas cada año a compositores como Elliott Carter, Marc-André Dalbavie, Thierry Escaich, Simon Holt, Toshio Hosokawa, Michaël Jarrell, Luca Lombardi, Philippe Manoury, Matthias Pintscher y Christian Rivet.

Desde 1996, Pahud graba en exclusiva para EMI / Warner Classics, una de las contribuciones más importantes a la música de flauta grabada: más de 25 discos que han recibido el reconocimiento unánime de la crítica además de numerosos premios.

Emmanuel Pahud tuvo el honor de ser nombrado *Chevalier dans l'Ordre des Arts et des Lettres* por su contribución a la música, y es miembro de la Royal Academy of Music. También es embajador de Unicef.



Clara Andrada  
flauta

Clara Andrada es, desde 2005, flauta principal de la Hessischer Rundfunk Sinfonieorchester (Orquesta Sinfónica de la Radio de Fráncfort) y desde 2011 también de la Orquesta de Cámara de Europa. Además colabora, como primera flauta, con orquestas tan prestigiosas como la Orquesta Sinfónica de Londres, Filarmónica de Londres, Sinfónica de Bamberg, Orquesta de Cámara de Múnich, Filarmónica de Asia, Filarmónica de Róterdam o la Orquesta de Cadaqués. Ha trabajado bajo la batuta de directores como Nikolaus Harnoncourt, Bernard Haitink, Valery Gergiev, Lorin Maazel, Sir Colin Davis, Vladimir Ashkenazy, Philippe Herreweghe, etc.

Como solista, ha actuado con orquestas como la Orquesta de Cámara de Europa, Orquesta Sinfónica de la Radio de Hesse, Orquesta Filarmónica de la Ciudad de México, Orquesta Sinfónica de Castilla y León o la Orquesta Sinfónica de Tenerife. Ha participado en festivales como el de Tanglewood y Mostly Mozart en Estados Unidos —junto a Pierre Laurent-Aimard y la Orquesta de Cámara de Europa—. También en Tokio, durante el 50 Aniversario de Muramatsu Flutes o en gira por Latinoamérica con motivo del V Centenario de Cristóbal Colón con la OSCyL.

Clara Andrada igualmente dedica parte de su actividad musical a la música de cámara. Ha colaborado con el Quinteto Hindemith, Trío Arbós, Quinteto Miró, Plural Ensemble o el Dúo Neopercusión, entre otros. En España, ha tocado en el Ciclo Residencias del CDMC (Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía), Festival de Prades, Festival de Alicante, Fundación Juan March o el Círculo de Bellas Artes de Madrid. Ha sido invitada por festivales internacionales tan prestigiosos como el Mondsee Musiktage, Fürstensaal Classix, International Kammermusik Festival Utrecht o el Heimbach Spannungen.



En 2013 grabó su primer disco (Tritó), junto a la Orquesta Sinfónica de Castilla y León y Alejandro Posada, interpretando conciertos para flauta y orquesta de Arturo Márquez, Xavier Montsalvatge y Joan Albert Amargós. En 2018 graba un nuevo disco como solista, con los Conciertos para flauta de Charles Ibert y Carl Nielsen, con la Sinfónica de la Radio de Fráncfort, bajo la dirección de Jaime Martín.

Sus próximos compromisos incluyen conciertos con la Orquesta Sinfónica de Castilla y León (junto a Emmanuel Pahud y Lucas Macías), Orquesta Sinfónica del Principado de Asturias (Jaime Martín), y conciertos de cámara con Andrés Schiff (Fundación Luis Vuitton, París) y Hubert Buchberger (Collegium Musicum Aschaffenburg), entre otros.

Clara Andrada inicia sus estudios en la Escuela de Música Sirinx con Pablo Sagredo, profesor con el que continúa en el Conservatorio Superior de Música de Salamanca (su ciudad natal), graduándose con el Premio Fin de Carrera. Tras recibir cursos de perfeccionamiento con Magdalena Martínez, completa su formación con Emmanuel Pahud y José-Daniel Castellón en el Conservatorio de Música de Ginebra, donde obtiene el diploma de Solista. Gracias a las ayudas del Ministerio de Cultura de España y a la Fundación The Wall Trust, estudia con Jaime Martín en el Royal College of Music de Londres, y logra el Degree of Bachelor of Music with Honours (First Class) y el Postgraduate Diploma in Performance with Distinction. Realiza su formación orquestal en la Joven Orquesta Nacional de España, en la European Union Youth Orchestra (premio Mick Baines 2004) y en los Encuentros de Música y Academia de Santander.

En 2018 recibe el Premio "El Ojo Crítico", otorgado por Radio Nacional de España, "por su capacidad de comunicación, por su brillante carrera, por su proyección de futuro, por ser un referente musical...", en palabras del jurado.



**ANDREW GOURLAY**  
DIRECTOR TITULAR

**ELIAHU INBAL**  
PRINCIPAL DIRECTOR INVITADO

**ROBERTO GONZÁLEZ-MONJAS**  
PRINCIPAL ARTISTA INVITADO

La Orquesta Sinfónica de Castilla y León (OSCyL) fue creada en 1991 por la Junta de Castilla y León, y tiene su sede estable desde 2007 en el Centro Cultural Miguel Delibes de Valladolid. Sus titulares han sido Max Bragado-Darman, Alejandro Posada y Lionel Bringuier. Desde 2016 la orquesta cuenta con el director británico Andrew Gourlay como titular y colabora con el maestro israelí Eliahu Inbal como principal director invitado. Además, en la temporada 2018-2019 ha incluido a Roberto González-Monjas como principal artista invitado.

A lo largo de más de dos décadas y media, la OSCyL ha ofrecido centenares de conciertos junto a una larga lista de artistas, entre los que han destacado los maestros Jesús López Cobos (director emérito), Semyon Bychkov, Gianandrea Noseda, Vladimir Fedoseyev, Yan Pascal Tortelier, Vasily Petrenko, Alexander Polyanchko, David Afkham o Leopold Hager; los cantantes Ian Bostridge, Leo Nucci, Renée Fleming o Angela Gheorghiu; e instrumentistas como Vilde Frang, Maria João Pires, Pablo Ferrández, Viktoria Mullova, Mischa Maisky, Evelyn Glennie, Fazil Say y Vadim Repin, entre otros.

Después de que la OSCyL haya llevado a cabo importantes estrenos y realizado diversas grabaciones para Deutsche Grammophon, Bis, Naxos, Tritó o Verso, en la temporada 2018-2019 ha retomado su actividad discográfica desde un sello propio. El primer lanzamiento es un monográfico de Rajmáninov dirigido por Andrew Gourlay, con el poema sinfónico *La isla de los muertos* y la *Sinfonía n.º 2*.

Algunos de los compromisos para la presente temporada 2018-2019 incluyen actuaciones con los maestros Jukka-Pekka Saraste, Damian Iorio, Vasily Petrenko, Reinhard Goebel o Antoni Wit; y solistas como Manuel Blanco, Clara-Jumi Kang, Pablo Sáinz Villegas, Alexander Romanovsky, el Cuarteto Quiroga, Johannes Moser, Pinchas Zukerman, Emmanuel Pahud o Ivo Pogorelich.

La temporada 2018-2019 también destaca por haber ofrecido un homenaje al maestro Jesús López Cobos, que contó con los Coros de Castilla y León y cuatro directores; la presencia de la Orquesta Sinfónica de Galicia como orquesta invitada, dirigida por su titular Dima Slobodeniouk; un concierto extraordinario con la JONDE y Josep Pons, que interpretarán *La consagración de la primavera*; otro ballet de Stravinski (*Apolo*) con la presencia de la Escuela Profesional de Danza de Castilla y León; la actuación simultánea en el escenario de los flautistas Clara Andrada y Emmanuel Pahud; un concierto íntegramente dedicado a Respighi; el debut como director de Roberto González-Monjas con la OSCyL en un concierto de temporada; y un gran final con el Coro Hallé y un programa de música británica.

Son igualmente reseñables el estreno de la obra *Figura de luz indómita*, del compositor segoviano Nuño Fernández Ezquerro; y la presencia de la orquesta BandArt, que se unió a la OSCyL en un concierto dirigido por Gordan Nikolic. Además, la OSCyL intervendrá en un concierto extraordinario junto al tenor Juan Diego Flórez.

Es importante reseñar la alta implicación de la orquesta en las numerosas iniciativas sociales y educativas que el Centro Cultural Miguel Delibes está llevando a cabo, como el proyecto *In Crescendo*. La actividad de la OSCyL llega a más de 70 centros escolares y a 70 000 niños a través de talleres, conciertos especialmente diseñados para alumnos de la ESO y otras actividades, por ejemplo en centros para niños con necesidades especiales. Asimismo cabe destacar la versatilidad de la formación, que se pone de manifiesto en la participación de *ensembles* y agrupaciones de cámara en los ciclos de programación propia.

## ORQUESTA SINFÓNICA DE CASTILLA Y LEÓN ANDREW GOURLAY, *director titular*

### VIOLINES PRIMEROS

Paçalin Pavaci, *concertino*  
Elizabeth Moore, *ayda. concertino*  
Monika Piszczelok, *ayda. solista*  
Wioletta Zabek, *concertino honorífico*  
Cristina Alecu  
Malgorzata Baczewska  
Irina Filimon  
Irene Ferrer  
Pawel Hutnik  
Vladimir Ljubimov  
Eduard Marashi  
Renata Michalek  
Daniela Moraru  
Dorel Murgu  
Piotr Witkowski

### VIOLINES SEGUNDOS

Jennifer Moreau, *solista*  
David Fonseca, *ayda. solista*  
Benjamin Payen, *1.º tutti*  
Anneleen van den Broeck  
Iuliana Muresan  
Blanca Sanchis  
Gregory Steyer  
Joanna Zagrodzka  
Tania Armesto  
Iván García  
Óscar Rodríguez  
Gabriel Graells  
Gala Pérez

### VIOLAS

Néstor Pou, *solista*  
Marc Charpentier, *ayda. solista*  
Michal Ferens, *1.º tutti*  
Virginia Domínguez  
Ciprian Filimon  
Harold Hill  
Doru Jijian  
Julien Samuel  
Jokin Urtasun  
Cristina Gestido  
Paula Santos

### VIOLONCHELOS

Màrius Diaz, *solista*  
Jordi Creus, *ayda. solista*  
Victoria Pedrero, *1.º tutti*  
Montserrat Aldomà  
Pilar Cerveró  
Marie Delbousquet  
Frederik Driessen  
Diego Alonso  
Marta Ramos  
Ricardo Prieto

### CONTRABAJOS

Tiago Rocha, *solista*  
Juan Carlos Fernández, *ayda. solista*  
Emad Khan, *1.º tutti*  
Nigel Benson  
Nebojsa Slavic  
Adrián Matas  
José M. Such

### ARPAS

Marianne ten Voorde, *solista*  
Coral Tinoco

### FLAUTAS

Pablo Sagredo, *solista*  
José Lanuza, *1.º tutti / solista piccolo*

### OBOES

Clara Pérez, *solista*  
Juan M. Urbán, *1.º tutti / solista corno inglés*

### CLARINETES

Enrique Pérez, *solista*  
Laura Tárrega, *ayda. solista / solista requinto*  
Julio Perpiñá, *1.º tutti / solista clarinete bajo*

### FAGOTES

Salvador Alberola, *solista*  
Alejandro Climent, *ayda. solista*  
Fernando Arminio, *1.º tutti / solista contrafagot*  
Beatriz Bueno

### TROMPAS

Jose Chanzá, *solista*  
Carlos Balaguer, *ayda. solista*  
Emilio Climent, *1.º tutti*  
José M. González, *1.º tutti*  
Martín Naveira, *1.º tutti*

### TROMPETAS

Roberto Bodí, *solista*  
Emilio Ramada, *ayda. solista*  
Miguel Oller, *1.º tutti*  
Víctor Teresa

### TROMBONES

Philippe Stefani, *solista*  
Rubén Prades, *ayda. solista*  
Sean P. Engel, *solista*

### TUBA

José M. Redondo, *solista*  
Jorge Vicent

### TIMBALES / PERCUSIÓN

José A. Martín, *solista*  
Tomás Martín, *ayda. solista*  
Cayetano Gómez, *1.º tutti solista*  
Ricardo López, *1.º tutti*  
Rubén Martínez

### EQUIPO TÉCNICO Y ARTÍSTICO

Jordi Gimeno Mariné  
Juan Aguirre Rincón  
Silvia Carretero García  
Julio García Merino  
José Eduardo García  
Francisco López Marciel  
Mónica Soto Rincón

SSSTTTAAOORQQQUESSSTT  
FOONNIIICCAAASSSIINNFFFO  
FOONNIIICCCSSSIINNFFFOOO



CASTILLA Y LEÓN

Sigue la **experiencia OSCyL** en  
la **Cafetería de la Plaza Interactiva**  
con una atractiva oferta gastronómica.

AL FINALIZAR EL CONCIERTO DE LA OSCYL

## PARKING

Se ha realizado el **cambio de sistema del Parking** del CCMD.

Para poder utilizar el aparcamiento subterráneo de forma gratuita en los **conciertos de Abono de la OSCyL de esta Temporada 2018/2019**, es necesario que el abonado rellene un formulario que podrá recibir del personal del Parking, Sala o Taquillas. Una vez cumplimentado, puede entregarlo en Taquillas para proceder al registro de la matrícula de su vehículo.

**Gracias por su colaboración.**

[WWW.OSCYL.COM](http://WWW.OSCYL.COM)

[WWW.CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES.COM](http://WWW.CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES.COM)

[WWW.FACEBOOK.COM/CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES](http://WWW.FACEBOOK.COM/CENTRO CULTURAL MIGUEL DELIBES)

[WWW.FACEBOOK.COM/ORQUESTA SINFONICA DE CASTILLA Y LEON](http://WWW.FACEBOOK.COM/ORQUESTA SINFONICA DE CASTILLA Y LEON)

[WWW.TWITTER.COM/CCMDCYL](http://WWW.TWITTER.COM/CCMDCYL)

[WWW.TWITTER.COM/OSCYL\\_](http://WWW.TWITTER.COM/OSCYL_)

..LLL CENTRO CULTURAL CCCC  
ELLLLLL MIGUEL MMMMIIIIIGG  
3BEEEESSSS DELIBES DDDDEE



Junta de  
Castilla y León